

# GŁOS

## ORNONTOWIC



NR 12/98

KWIECIEŃ  
MAJ  
CZERWIEC

CENA 1 ZŁ

### Szanowni Mieszkańcy Gminy Ornontowice

Dobiegła końca druga kadencja odrodzonej w 1990 roku samorządności gminnej. Dla Ornontowic to już siedem lat jak ponownie odzyskały prawa samodzielnej gminy. Na podstawie przedstawionych na stronie drugiej zrealizowanych zadań inwestycyjnych i pozainwestycyjnych powiedzieć należy, że Rada i Zarząd Gminy tej kadencji nie zmarnowały danej im szansy podniesienia rangi odrodzonej w 1991 roku Gminy Ornontowice.

Osiągnięcia w dziedzinie ochrony środowiska w latach 1991-1998 podsumowane konferencją ekologiczną w lutym br. spowodowały, że mówiono o nas głośno w województwie a nawet w Warszawie i Poznaniu, gdzie odbieraliśmy wyróżnienia i nagrody.

Bardzo istotną sprawą dla przyszłości Gminy Ornontowice była rozpoczęta w 1994r. współpraca partnerska z powiatem Neuss w Północnej Nadrenii Westfalii, dzięki której w lutym 1996 roku pięć gmin - Mikołów, Łaziska Górne, Orzesze, Wiry oraz Ornontowice - zarejestrowały Związek Komunalny Projektowanego Powiatu Mikołowskiego. Ta inicjatywa dzięki pracy i zaangażowaniu ludzi zorganizowanych w Związku przyniesie zapewne utworzenie i zafunkcjonowanie od stycznia 1999 roku Powiatu Mikołowskiego.

Dokończenie na str. 2



Zdj. Zenon Keller

### Rada i Zarząd drugiej kadencji

Wyjątkowo uroczysty przebieg miała ostatnia sesja Rady Gminy Ornontowice kończąca II kadencję. Uczestniczyli w niej nie tylko radni, lecz również ich małżonki i licznie zaproszeni goście. Byli wśród nich przedstawiciele placówek oświatowych, organizacji społecznych, policji, klubu sportowego, Banku Spółdzielczego oraz miejscowi przedsiębiorcy. Był także proboszcz ornontowickiej parafii ks. Jerzy Kielbasa. W spotkaniu uczestniczyła również Małgorzata Cenkalik, małżonka zmarłego Przewodniczącego Rady Gminy oraz córka i syn zmarłego przed ponad miesiącem Henryka Malczyka, drugiego Przewodniczącego Rady Gminy.

Dokończenie na str. 2



## HENRYK MALCZYK

1926 - maj 1998

13 maja br. w wieku 72 lat zmarł Przewodniczący Rady Gminy HENRYK MALCZYK - człowiek obdarzony zaufaniem nie tylko tych, z którymi na co dzień działał. Uczestniczył bowiem niemal we wszystkim, co tworzyło powojenną historię Ornontowic, m.in. jako członek społecznych komitetów budowy ośrodka zdrowia, przedszkola i sali gimnastycznej. Przez długie lata był również członkiem, a następnie Prezesem Ochotniczej Straży Pożarnej. Pełnił także funkcję Przewodniczącego Koła Emerytów i Rencistów. Kiedy Ornontowice stanowiły jeszcze część gminy Gie-

rałtowice, przewodniczył również miejscowej Radzie Sołeckiej.

W pierwszej kadencji ornontowickiego samorządu był Przewodniczącym Komisji Rewizyjnej, Komisji d/s budowy wodociągów oraz członkiem Komisji Ładu i Porządku Publicznego. W 1995 roku po śmierci Bernarda Cenkalika został Przewodniczącym Rady Gminy.

Był autentycznym społecznikiem, po którym nielato będzie znaleźć równych Jemu następców. Jego autorytetu, życzliwości i bogatego doświadczenia będzie nam zawsze brakować...

# Rada i Zarząd drugiej kadencji

Dokończenie ze str. 1

Wiceprzewodniczący Rady **Damian Dyrbusz** i wójt **Kazimierz Adamczyk** niemal każdemu z zaproszonych wręczyli pamiątkowy folder i czerwoną różę, dziękując za współpracę w okresie mijającej kadencji. - *To już tradycja* - stwierdził wiceprzewodniczący Rady, wyjaśniając wszystkim, iż taką właśnie formę podziękowania wprowadził zmarły na początku bieżącej kadencji Przewodniczący **Bernard Cenkalik**.

Podczas tego spotkania wójt nie krył satysfakcji z osiągnięć czterech ostatnich lat. W porównaniu z pierwszą kadencją dochody gminy wzrosły o 1200 procent! - *...Dzięki przedsiębiorstwu wydobywczemu na terenie naszej gminy* - podkreślił wójt, tłumacząc jak wielką była zależność tych dochodów od stabilności gospodarczej miejscowej kopalni. Jednak dochody to nie wszystko - trzeba je było jeszcze właściwie zagospodarować. Efekty są widoczne, jak w rzadko której gminie, nawet jeśli do biednych nie należy.

## Szanowni Mieszkańcy Gminy Ornontowice

Dokończenie ze str. 1

Podsumowując całość powiedzieć należy, że to wszystko co zrobiono dla naszej Gminy z znacznej części możliwe było dzięki bardzo dobrej sytuacji finansowej, którą mało kto przewidywał w 1991 roku. Dzięki staraniom i zaangażowaniu dobrze rozpoczęliśmy w pierwszej kadencji. Na początku drugiej rozpoczął się wzrost dochodów gminy. W 1995 roku wzrosła subwencja na skutek przejścia szkoły podstawowej oraz zaczął rosnąć udział Kopalni w dochodach gminy. Dochody osiągnięte w 1995 roku wzrosły ponad 100% w stosunku do roku 1994. Przelomowym rokiem był rok 1996, w którym udział Kopalni w dochodach ogółem na skutek regulowania na bieżąco płatności oraz nadpłaty zaległości z roku 1995 wzrósł do prawie 50% dochodów ogółem gminy. W 1997 roku sytuacja się ustabilizowała i wzrost dochodów ogółem w stosunku do roku 1996 wyniósł około 20%. Duży niepokój budziło trwające na Kopalni postępowanie

- *To co po nas zostaje winno świadczyć o naszym nastawieniu na człowieka. Postawiliśmy na służbę zdrowia, oświatę, kulturę i sport* - mówił wójt Adamczyk, kładąc szczególny nacisk na dwa przełomowe wręcz momenty: w styczniu 1995 roku gmina przejęła Szkołę Podstawową, w lipcu 1997 r. - ośrodek zdrowia.

- *W naszej gminie nie będzie tak jak w innych. Mimo zakończonej kadencji będziemy się nadal spotykać, w sierpniu i we wrześniu. Zabrano nam jedną rękę, ale i tak urzędujący do wyborów Zarząd będzie się spotykał z radnymi, aby oni i wyborcy wiedzieli co w tym czasie się dzieje.*

Ostatnią część swego wystąpienia wójt poświęcił nadchodzącej reformie administracyjnej. Podkreślał przy tym, iż gminie nikt nie odbierze kompetencji i zadań, trzeba się jednak będzie wiele uczyć. W Ornontowicach pierwszy krok w stronę powiatu dawno już został postawiony. Co się zaś tyczy samorządowego województwa... - *Miejmy nadzieję, że będzie ono właściwie kształtować politykę regionalną* - zakończył wójt gminy. (r)

nie układowe, które dzięki staraniom i zaangażowaniu ludzi oddanych tej Kopalni zaowocowało pomyślnym zakończeniem, a to ma bardzo istotne znaczenie dla utrzymania poziomu inwestowania jaki osiągnięto w naszej gminie.

Pomimo problemów w polskim górnictwie KWK „Budryk” S.A. będzie kopalnią czynną. Można zatem powiedzieć, że około 900 mieszkańców Ornontowic ma nadal pracę oraz że dochody ogółem w budżecie gminy można przewidywać w następnych latach na podobnym jak dotychczas poziomie.

Bardzo dziękuję wszystkim radnym minionej kadencji za zaangażowanie, rozsądek, spokój i wyrozumiałość, które pomogły osiągnąć nam wspólnie to co zrobiliśmy, co pozostawiamy po sobie dla mieszkańców Gminy Ornontowice.

Wielka szkoda, że w czasie trwania tej kadencji zakończonej niemalymi osiągnięciami odeszli od nas dwaj wielcy samorządowcy - Przewodniczący Rady Gminy śp. Bernard Cenkalik oraz Przewodniczący Rady Gminy śp. Henryk Malczyk - ludzie, którzy dobrze poznali samorządność gminną, ludzie wprowadzający spokój i rozsądnie podchodzący do załatwienia spraw i rozwiązywania wielu problemów. Myślę, że pamięć o nich pozostanie na zawsze w sercach starszych i młodych pokoleń mieszkańców Ornontowic.

Kończąc chciałbym bardzo serdecznie podziękować w imieniu członków Zarządu Gminy i swoim własnym wszystkim osobom, z którymi współpracowaliśmy w latach 1994-1998, tak prywatnym, jak i tym, którzy reprezentują działające na terenie gminy przedsiębiorstwa i instytucje, za zaangażowanie, życzliwość, zrozumienie, które pomogły nam osiągnąć wyniki, z którym możemy być zadowoleni.

Przewodniczący Zarządu Gminy  
**Kazimierz Adamczyk**

## Osiągnięcia

### Rady i Zarządu Gminy w kadencji 1994-1998

#### Główne zadania inwestycyjne i pozainwestycyjne

- dalsza kontynuacja gazyfikacji Gminy obejmująca wykonanie odcinków gazociągu po zachodniej stronie ul. Zwycięstwa (od północnej granicy Gminy do wiaduktu kolejowego), wzdłuż ul. Okrężnej, Ogrodowej, części Cichej, Krótkiej, części Nowej, Słonecznej, Lipowej, Jasnej i Bocznej; podłączenie do sieci 212 budynków,

- wykonanie I etapu kanalizacji sanitarnej i deszczowej w zlewni Ornontowice Południe z 34 przyłączami do budynków wraz z wykonaniem i oddaniem do użytku mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków typu COU-TURBO o przepustowości 180 m<sup>3</sup>/d,

- modernizacja oświetlenia ulicznego w Gminie na oprawy energooszczędne (począwszy od ul. Zwycięstwa); zwiększenie ilości punktów świetlnych z 269 do 489 sztuk,

- wykonanie częściowej infrastruktury technicznej os. Leśna (zasilanie elektryczne, kanalizacja deszczowa),

- zakończenie I etapu modernizacji ul. Orzeskiej obejmującej poszerzenie jezdni i ułożenie chodnika na odcinku od skrzyżowania z ul. Dworcową do wlotu ul. Akacyjnej,

- kompleksowa modernizacja ul. Pośredniej obejmująca przebudowę mostu, budowę kanalizacji deszczowej wraz z piaskownikiem, poszerzenie jezdni i budowę chodni,

- kompleksowa modernizacja ul. Akacyjnej obejmująca budowę kanalizacji deszczowej, remont przepustu na potoku, całkowitą odbudowę drogi, ułożenie chodników i ścieżek rowerowych oraz oświetlenie ulicy,

- budowa ul. Bankowej wraz elementami kanalizacji deszczowej, oświetleniem i miejscami parkingowymi,

- remonty nawierzchni dróg lokalnych,  
- zmiana organizacji ruchu i układu miejsc parkingowych w rejonie pawilonu handlowego „Anatol”,  
- uporządkowanie nazewnictwa ulic,  
- oznakowanie pionowe, poziome i informacyjne ulic,

- ukończenie i oddanie do użytku remizy OSP,  
- ukończenie i oddanie do użytku segmentu „B” Szkoły Podstawowej,

- rozpoczęcie budowy nowego budynku Urzędu Gminy wraz z oddaniem do użytku oddziału Banku Spółdzielczego,

- wymiana stolarki okiennej oraz remont sanitariatów w budynku Szkoły Podstawowej,

- przystąpienie do realizacji kolejnych etapów kanalizacji sanitarnej i deszczowej w zlewni Ornontowice Południe,

- rozpoczęcie działań zmierzających do budowy pętli autobusowej na północnym krańcu Gminy,

- bieżąca komunalizacja i wykup gruntów m.in. pod drogę dojazdową do kolonii Solarnia,

- opracowanie projektu modernizacji ulic: II etap ul. Orzeskiej, Dworcowej, Klonowej, Karola Miarki, Ogrodowej oraz łączników: Kolejowa-Polna, Orzeska-Leśna,

- opracowanie projektu i uzyskanie pozwolenia na budowę mieszkań socjalnych przy ul. Cichej,

- opracowanie projektu budowy wodociągu magistralnego łączącego Gminę Ornontowice z rurociągiem DN 1200-1000 relacji Mikołów-Pszów wraz z sieciami przesyłowymi w kierunku Gmin Mikołów i Czerwionka-Leszczyny oraz KWK „Budryk” S.A. w Ornontowicach,

- przejęcie Szkoły Podstawowej z dniem 1 stycznia 1995 r.,

- przejęcie służby zdrowia z dniem 1 lipca 1997r. i stworzenie nowej struktury Gminnego Ośrodka Zdrowia,

- przejęcie i umożliwienie dalszego funkcjonowania Zespołu Pałacowego,

- przygotowanie do przejścia zasobów mieszkaniowych KWK „Budryk” S.A. w Ornontowicach.

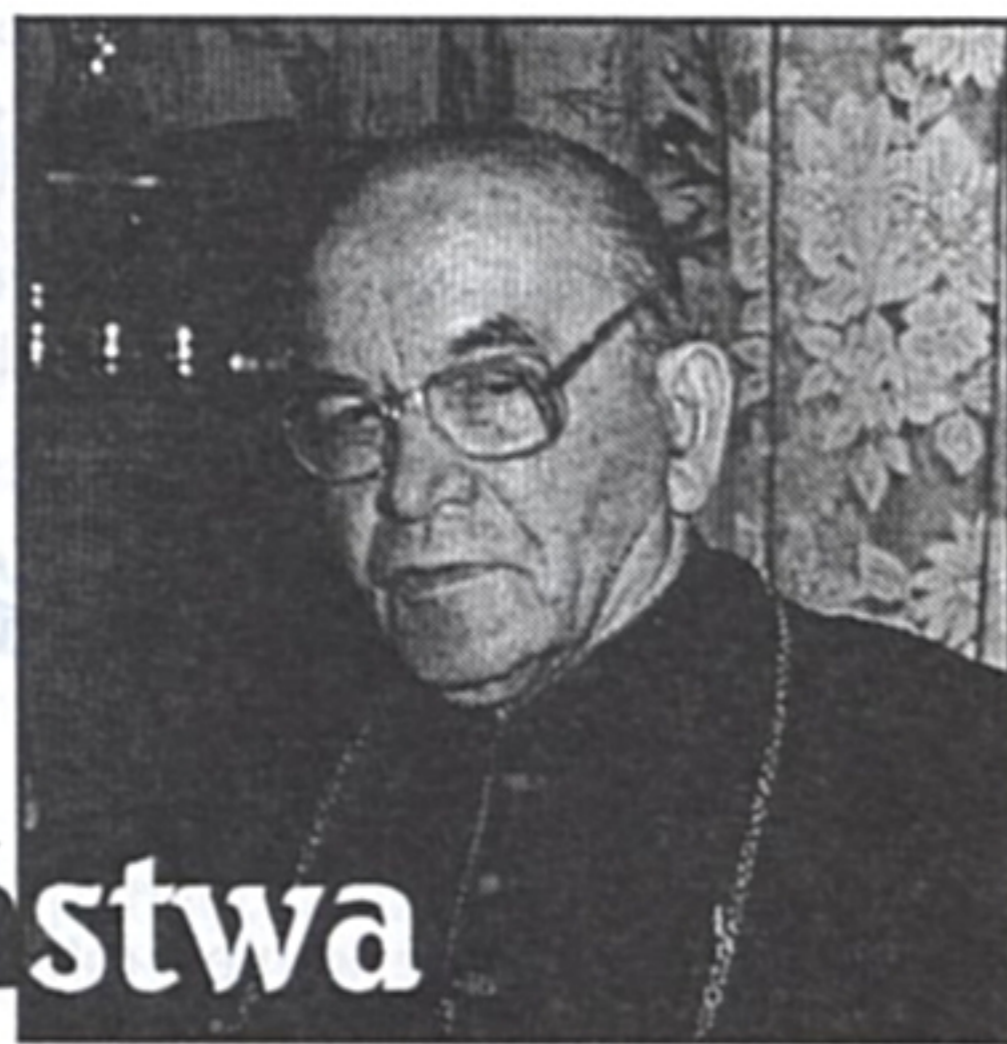
Za okazane współczucie,  
kondolencje, kwiaty  
oraz udział w pogrzebie  
mojego Męża

**ANDRZEJA  
KULAWIKA**

składam wszystkim  
serdeczne podziękowania

**Maria Kulawik  
z Synami**

26 czerwca br. ks. Józef Bołda obchodził 60-lecie kapłaństwa. Z tej okazji dzień później w ornontowickim kościele p.w. św. Michała Archanioła odprawiona została uroczysta msza św. koncelebrowana przez 27 kapłanów, podczas której odczytany został list gratulacyjny od metropolity katowickiego, ks. arcybiskupa Damiana Zimonia, bpa Gerarda Bernackiego oraz bpa Piotra Libery.



## 60 lat kapłaństwa ks. Józefa Bołdy

Jak wyznaje ks. Bołda, wpływ na jego życiową drogę wywarł dr Zdralek, lekarz z Mikołowa. To on namawiał jego ojca, by zadbał o wykształcenie swego 10-letniego wówczas syna. Niebawem więc przyszedł kapłan rozpoczął naukę w mikołowskim gimnazjum, a następnie studia teologiczne na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. 26 czerwca 1938 r. przyjął święcenia kapłańskie w prokatedrze p.w. św. św. Piotra i Pawła w Katowicach.

Swoją duszpasterską posługę rozpoczął w Brzeziu. W 1939 r. został aresztowany w Orzeszu, a potem więziony m.in. w Norymberdze. Po zwolnieniu był wikarym w Godowie i Katowicach-Zawodziu. W 1942 r. otrzymał powołanie do wojska, z którym po ukończeniu szkolenia dla sanitariuszy trafił do szpitala na Kaukazie. Z przyfrontowym szpitalem dotarł aż do Zagłębia Donieckiego. Po zmianie sytuacji na froncie znalazł się w czeskiej Pradze,

lecz niebawem także na ukraińskiej granicy. W tym czasie był nie tylko sanitariuszem, ale również magazynierem i tłumaczem. Kiedy nadarzyła się okazja uciekł z rosyjskiego transportu, który zmierzał do Poznania. Wkrótce potem zgłosił się w Kurii Diecezjalnej w Katowicach.

Imielin, Studzionka, Tarnowskiego Góry - to kolejne etapy jego kapłańskiej posługi. Szczególne miejsce w tej wędrówce zajmują Kokoszyce, gdzie wybudował kościół. Spędził tam w sumie 12 lat - oprócz obowiązków proboszcza zarządzał także Domem Rekolekcyjnym i majątkiem kurialnym. Wreszcie ks. Józef Bołda trafił do Ornontowic, gdzie spędził 23 lata jako proboszcz miejscowej parafii. W 1983 r. przeszedł na emeryturę, mimo to pozostał w Ornontowicach. 25 grudnia ubiegłego roku został mianowany Kanonikiem Honorowym Kapituły Metropolitarnej w Katowicach. (r)

# Komisja Sejmiku w Ornontowicach

10 czerwca br. w naszej gminie odbyło się wyjazdowe posiedzenie Związku Gmin Sejmiku Samorządowego. Podstawowym tematem tego spotkania było zapoznanie się ze współpracą międzygminną na przykładzie Ornontowic.

W posiedzeniu prócz członków Komisji z Siemianowic Śląskich, Tarnowskich Gór, Chrzanowa, Rydułtów oraz gmin Woźniki i Oborniki uczestniczyli również przedstawiciele władz samorządowych naszej gminy - wiceprzewodniczący Rady **Damian Dyrbusz**, wójt **Kazimierz Adamczyk** oraz **Herbert Krautwurst**, który jako delegat gminy w Sejmiku Samorządowym jest członkiem tej właśnie Komisji.

Pierwsza część spotkania odbyła się na terenie Zespołu Szkół Rolniczych. Przewodniczący Komisji **Roman Włodarz**, zarazem wicedyrektor ornontowickiego ZSR, przedstawił historię szkoły rolniczej, ze szczególnym uwzględnieniem ostatnich lat, kiedy to placówka znalazła się w nowym obiekcie. W trakcie dyskusji poruszano więc również sprawy problemów szkolnictwa zawodowego oraz zakresu współpracy szkoły z gminą.

Druga część spotkania była okazją do przedstawienia osiągnięć naszej gminy (**Herbert Krautwurst** - Członek Komisji, **Roman Włodarz** -

Przewodniczący Komisji) w zakresie inwestycji proekologicznych oraz oświatowych. Członkowie Komisji zwiedzili oczyszczalnię ścieków oraz zabytkowy park. Gospodarze szczegółowo odpowiadali na pytania związane z realizacją miejscowych inwestycji oraz pozyskiwaniem środków finansowych. Była też mowa o dalszych planach inwestycyjnych Rady Gminy.

Nawiązując do sprawy współpracy międzygminnej wójt Adamczyk przedstawił problemy dotyczące wzajemnych relacji między gminami. Chodziło m.in. o sprawę zaopatrzenia w wodę, komunikacji oraz zagospodarowywania nieczystości.

Prezentacja gminy nie obyła się bez pokazania ważniejszych obiektów na terenie Ornontowic. Przedstawiciele Sejmiku Samorządowego oglądali m.in. Szkołę Podstawową, Gminny Dom Kultury, remizę OSP, nowy budynek Urzędu i Banku Spółdzielczego. Gościli również w obecnym budynku Urzędu Gminy. Ostatnim akcentem ich wizyty w Ornontowicach był uroczysty obiad.

## Ostry finisz

Ostatnie miesiące, a zwłaszcza tygodnie przed upływem drugiej kadencji ornontowickiego samorządu były dla radnych wyjątkowo pracowitym okresem. Nie tylko za sprawą finalizowania i podsumowywania czterech minionych lat działalności.

Wprawdzie Rada Gminy zakończyła swoją działalność, jednak z racji wyborów samorządowych, których termin przesunięto na jesień, Zarząd został postawiony w wyjątkowo trudnej sytuacji. Formalnie na nim bowiem wyłącznie spoczywa ciężar „rządzenia” przez najbliższe miesiące. Miesiące bardzo ważne, gdyż w tym okresie trzeba realizować większość zadań ujętych w budżecie gminy. Bez wsparcia Rady i możliwości bieżącego konsultowania działań jest to znacznie utrudnione. Tym bardziej, iż - jak można się spodziewać - również na tym jeszcze Zarządzie spoczywać będzie obowiązek przygotowania projektu budżetu na 1999 rok.

W maju radni spotkali się na sesji dwukrotnie. Po raz pierwszy 18 maja, kiedy to ich dyskusja koncentrowała się wokół kierunkowych działań inwestycyjnych na lata 1998-2002. Wstępnie rozmawiano już na temat zadań, jakie winny się znaleźć w przyszłorocznym budżecie gminy. Posiedzenie to miało szczególnie smutny i przejmujący charakter - dwa dni wcześniej na ornontowickim cmentarzu pochowany został Przewodniczący Rady Gminy **Henryk Malczyk**.

Zaledwie tydzień dzielił radnych od kolejnego posiedzenia Rady Gminy. Oprócz informacji wójta na temat realizacji uchwał i pracy Zarządu, oprócz sprawozdania dotyczącego prowadzonych przez gminę inwestycji oraz sytuacji finansowej, w obszernym porządku ob-

rad znalazło się wiele projektów uchwał. Ponadto przedstawiona miała być koncepcja programu sanitacji gminy. Podjęte na sesji uchwały dotyczyły:

- zmian w uchwale z listopada zeszłego roku w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Ornontowice,
- akceptacji założeń „Strategii Rozwoju Wspólnoty Mikołowskiej”,
- przystąpienia do sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy,
- utworzenia Spółki Akcyjnej pod nazwą Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Knurowie,
- zakresu przyznawania i odpłatności za podstawowe i specjalistyczne usługi opiekuńcze,
- zasad przyznawania i zwrotu zasiłku celowego na ekonomiczne usamodzielnienie się osób lub rodzin,
- przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Ostatnie robocze posiedzenie II kadencji Rady Gminy Ornontowice odbyło się 17 czerwca. Szczególnie ważnym punktem obrad było utworzenie zakładu budżetowego pod nazwą Zakład Gospodarki Zasobami Gminy. Przedmiotem jego działania będzie realizacja zadań gminy w zakresie gospodarki mieszkaniowej. Chodzi tu o zarządzanie zasobami mieszkaniowymi i lokalami użytkowymi, prowadzenie ich remontów, świadczenie usług oczyszczania gminy oraz budowę i konserwację terenów zielonych. Radni zdecydowali również o wykupie gruntu pod budowę pętli autobusowej, przyjęciu Statutu Świetlicy Profilaktyczno-Wychowawczej i Terapeutycznej w Ornontowicach oraz określeniu szczegółowych zasad i trybu umarzania wierzytelności jednostek organizacyjnych gminy z tytułu należności pieniężnych oraz udzielania ulg w ich spłaceniu. (r)

## „Sportowy Turniej Miast i Gmin”

27 maja br. mieszkańcy gminy bardzo skutecznie odpowiedzieli na moją prośbę o uczestnictwo przez 30 minut w jakiegokolwiek formie rekreacji, grze, sporcie lub innej aktywności ruchowej - mógł to być nawet spacer.

Jak na pierwszy start w turnieju, a była to już jego IV edycja, osiągnęliśmy jako gmina w grupie I do 10 tys. mieszkańców bardzo dobre czwarte miejsce. Na 5.401 mieszkańców aktywnych sportowo w tym dniu, na podstawie zgłoszeń mogliśmy wykazać 1.333 uczestników, co dało 24,68%. Gmina Żarnowiec, która zajęła trzecie miejsce osiągnęła wynik na poziomie 25,5%.

16 czerwca br. uczestniczyłem w uroczystym podsumowaniu IV edycji „Sportowego Turnieju Miast i Gmin” województwa katowickiego, które odbyło się w Sali Błękitnej Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach. Tam z rąk organizatorów turnieju, przy udziale Wojewody Katowickiego, otrzymałem dwa dyplomy za uczestnictwo oraz zajęcie czwartego miejsca w grupie I startujących w turnieju.

2 lipca br. na moje ręce wpłynęła korespondencja z Krajowej Federacji „Sportu dla Wszystkich”, z której wynika, że w tegorocznej edycji turnieju, który odbywał się w 42 województwach wzięło udział

1 mln 728 tys. osób z 386 miast i gmin polskich. Gmina Ornontowice w I grupie miast i gmin do 10 tys. mieszkańców zajęła 58 miejsce.

Doceniając wielkie zaangażowanie władz samorządowych, nauczycieli i samych uczestników turnieju Krajowa Federacja „Sportu dla Wszystkich” przyznała wszystkim gminom uczestniczącym w turnieju nagrodę w postaci stołu granitowo-betonowego do tenisa stołowego wartości 4.000 zł.

Zdecydowałem, że stół ten, który dostarczony zostanie do Ornontowic na koszt fundatora, ustawiony zostanie w przygotowanym do tego miejscu przy naszej szkole podstawowej, która zgłosiła największą ilość uczestników w turnieju w dniu 27 maja br.

Dzięki Wam i Waszej aktywności sportowej znowu mówiono o naszej gminie. Mam nadzieję, że do V edycji turnieju przygotujemy się lepiej i uzyskamy wyższą lokatę, a za to co już osiągnęliśmy bardzo dziękuję.

Wójt Gminy  
Kazimierz Adamczyk

# W GMINNYM OŚRODKU ZDROWIA

Ośrodek Zdrowia przez 10 lat swego istnienia nie był remontowany. W związku z tym w bieżącym roku w ramach planu finansowego założono stopniowy remont instalacji i kosmetykę budynku.

Wymieniono instalację centralnego ogrzewania (w związku z licznymi awariami). Ośrodek jest w trakcie przygotowywania dokumentacji wykonawczej malowania ścian wewnętrznych oraz renowacji tynków. W przyszłym roku planuje się stopniową wymianę stolarki okiennej.

W ramach profilaktyki chorób kobiecych w III kwartale (prawdopodobnie od 1 sierpnia br.) zostanie uruchomiony gabinet ginekologiczny, w którym przyjmować będzie specjalista ginekolog-położnik. Gabinet będzie

czynny dwa razy w tygodniu w godzinach popołudniowych. Wyposażenie gabinetu zostanie zakupione ze środków budżetowych gminy.

W roku 1998 kontynuowano rozpoczętą już wcześniej akcję lakowania zębów i fluoryzacji przeciwpróchnicznej wśród dzieci przedszkolnych i szkolnych. Zakres świadczeń Gminnego Ośrodka Zdrowia będzie sukcesywnie poszerzany i dostosowywany do potrzeb mieszkańców Ornontowic.

Henryk Kąpa

W związku z podjętą w dniu 17 czerwca 1998 r. Uchwałą Nr LII/246/98 Rady Gminy Ornontowice w sprawie utworzenia zakładu budżetowego pod nazwą

Zakład Gospodarki Zasobami Gminy,  
**Zarząd Gminy Ornontowice**  
z dniem 1 września br. zatrudni

## KIEROWNIKA ZAKŁADU

Do obowiązków kierownika należy będzie w szczególności odpowiedzialność za całokształt działalności w zakresie:

- zarządzania zasobami mieszkalnymi i lokalami użytkowymi,
- prowadzenia remontów zasobów mieszkalnych i lokali użytkowych,
- świadczenia usług oczyszczalnia gminy,
- budowy i konserwacji terenów zielonych.

Kandydat na powyższe stanowisko powinien spełniać następujące kryteria:

- minimum średnie wykształcenie techniczne lub ekonomiczne,
- co najmniej 5-letni staż pracy na stanowisku samodzielnym,
- wiek nie przekraczający 45 lat.

Ponadto kandydata winna cechować: umiejętność nawiązywania kierowania pracą w zespole, odpowiedzialność, dyspozycyjność, łatwość nawiązywania kontaktów. Preferowani mężczyźni z gminy Ornontowice i najbliższych okolic.

Zainteresowani proszeni są o kontakt z Referatem Organizacyjnym, codziennie od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu.

Jak wynika z uchwały Rady Pedagogicznej, 719 uczniów Szkoły Podstawowej w Ornontowicach zakończyło rok szkolny 1997/98 bez oceny niedostatecznej. Mimo, iż oceny takie znalazły się na świadectwach 16 uczniów, czworo z nich promowano do następnej klasy warunkowo. Pozostali kolejny rok szkolny spędzą niestety w tej samej klasie.

## Jak minął rok szkolny?

W każdej szkole koniec roku szkolnego to czas rozlicznych podsumowań. Z danych jakie przekazała nam dyrektor ornontowickiej podstawówki mgr **Elżbieta Bednarczyk** wynika, iż najwięcej świadectw z wyróżnieniem otrzymali uczniowie klas IV - 35, zaś najmniej uczniowie klas VIII - 15. Na wniosek wychowawców klas, po uzgodnieniu z samorządami klasowymi, zatwierdzono 204 wzorowe oceny ze sprawowania. Ocen bardzo dobrych było 288, dobrych - 214, nieodpowiednich - 24, nagannych - 5.

- W czasie roku szkolnego zrealizowano plan pracy dydaktycznej, wychowawczej i gospodarczej - stwierdza dyr. Bednarczyk. - Zorganizowano „Andrzejki”, „Bal przebie-rańców”, konkursy „Asy z młodszej klasy”, „Las miejscem wypoczynku” oraz na najładniejszą choinkę i pisanekę. Przeprowadzono także zbiórkę słodczy dla Domu Dziecka i wydawano gazetkę szkolną.

Szczególne znaczenie w procesie dydaktycznym stanowi udział uczniów w olimpiadach przedmiotowych z języka polskiego, geografii, chemii techniki, biologii czy języka angielskiego. Wyróżnili się w nich m.in. E. Izydorczyk, A. Szymura, K. Szulc i Prokopiuk. W ramach lekcji przedmiotowych organizowano np. „żywe” lekcje biologii, spotkania

z ciekawymi ludźmi na geografii, lekcje otwarte dla rodziców oraz lekcje pokazowe dla przedszkolaków.

Zadania z zakresu kultury fizycznej realizowano poprzez działalność SKS-u, udział w biegach przełajowych oraz podczas zimowiska w Zakopanem. Dla uczniów i ich rodziców przygotowano także obchody Dnia Patrona Szkoły oraz Dzień Otwarty. W szkole w okresie minionego roku szkolnego funkcjonowało 9 kół przedmiotowych i zainteresowań. Właśnie w ramach zajęć pozalekcyjnych przygotowywano konkursy plastyczne, taneczne oraz akademie środowiskowe np. z okazji Dnia Górnika. W celu realizacji tzw. mikrosystemu ekologiczno-wychowawczego zorganizowano warsztaty ekologiczne dla uczniów klas VII i VIII w Kolobrzegu. Ci ostatni spotkali się również z Zarządem Gminy w ramach poszerzania wiadomości o samorządności.

- Za te wszystkie działania dziękuję Radzie Gminy, Komitetowi Rodzicielskiemu, wszystkim sponsorom, nauczycielom, pracownikom administracji i obsługi oraz pracownikom Urzędu Gminy. Nadchodząca reforma oświatowa wprowadzi wiele zmian, ale mam nadzieję, iż wszyscy razem będziemy twórczo pracować na rzecz naszej szkoły - powiedziała dyr. E. Bednarczyk.

## OC urzędnienia specjalne - charakterystyka urzędzeń (2)

W nawiązaniu do artykułu pt. „Urządzenia specjalne” zamieszczonego w poprzednim numerze „Głosu Ornontowic” opiszę działanie dwóch ostatnich urzędzeń specjalnych: punktu zabiegów specjalnych środków transportu PZSSTr oraz punktu odkażania odzieży POO.

W punktach zabiegów specjalnych środków transportu, zwanych w skrócie PZSSTr - odkaża się (dezaktywuje) pojazdy. Punkty stacjonarne rozwija się przy bazach transportowych, firmach przewozowych, stacjach obsługi i innych obiektach, których urządzenia można wykorzystać do potrzeb PZSSTr. Punkty polowe natomiast przygotowuje się tam, gdzie nie ma możliwości urządzenia punktu stałego. Powinny być sytuowane np. przy drogach dojazdowych do aglomeracji miejsko-przemysłowych, do dużych zakładów pracy, przy drogach wyprowadzających z rejonów objętych epi-

demią lub epizootią, w miejscach zapewniających dobry dojazd z głównych dróg i posiadających źródło wody (z sieci wodociągowej lub otwarte). Do punktów zabiegów specjalnych środków transportu kieruje się pojazdy skażone ponad dopuszczalne normy. Część brudną punktów zabiegów specjalnych środków transportu stanowią drogi, place i pomieszczenia, gdzie kieruje się skażone pojazdy wraz z obsługą. Po zabiegach i sprawdzeniu, czy były skuteczne, następuje ich przemieszczenie do części czystej z punktem medycznym dla ludzi i stanowiskiem konserwacji pojazdów).

Najczęściej obok punktu zabiegów sanitarnych działa punkt odkażania odzieży POO. W punkcie tym odzież się odkaża, dezaktywuje lub dezynfekuje.

Punkt odkażania odzieży powinien mieć:

- przedsionek wejściowy, pełniący rolę śluzy wentylacyjnej, tu wyciera się obuwiu wapnem chlorowanym,
- magazyn odzieży skażonej - przyjmuje on odzież mającą poddać zabiegom specjalnym, pomieszczenie do zabiegów specjalnych - tam odbywa się odkażanie, dezaktywacja lub dezynfekcja odzieży,
- suszarnie, w których suszy lub wietrzy się odzież po zabiegach,
- magazyn odzieży czystej.

W punkcie odkażania odzieży także obowiązuje zasada ograniczenia części brudnej od części czystej. W brudnej odzież poddaje się zabiegom, w czystej przeprowadza się inne czynności, jakich wymaga odzież już odkażona. Jak już wspomniałam, w punkcie odkażania odzieży przeprowadza się za-

biegi trojakiemu rodzaju: odkażanie, dezaktywację i dezynfekcję. Odkażanie wymaga odzieży skażona środkami trującymi. Dezaktywacji - skażona substancjami promieniotwórczymi. Dezynfekcji - odzież skażona środkami, a więc chemicznie, promieniotwórczo i biologicznie - najpierw się ją odkaża lub dezynfekuje, a potem, jeśli to jest konieczne, dezaktywuje.

Istnieje wiele sposobów, dezaktywacji i dezynfekcji odzieży. Ich wybór zależy od tego, z jakim rodzajem odzieży mamy do czynienia oraz jakimi środkami dysponujemy. Po zakończeniu odkażania odzieży bezwzględnie konieczne jest usunięcie - spalanie, zakopanie w odpowiednio wybranych miejscach - środków używanych do zabiegów. Brudną wodę wlewa się do specjalnych dołów chłonnych. Chodzi po prostu o to żeby nie stały się one wtórnym źródłem skażenia.

Inspektor d/s OC  
Irena Morhardt-Wiater

# „Marzanki” w Bujakowie

Zespół „Marzanki” gościł niedawno w Bujakowie, dokąd wybrał się na zaproszenie tamtejszego Koła Gospodyń Wiejskich. W spotkaniu tym uczestniczyli również goście z Ukrainy i Mikołowa.

„Marzanki” tradycyjnie bawily wszystkich swym śpiewem, choć nie tylko. Z myślą o młodych widzach z Ukrainy przygotowano bajkę o krasnoludkach, które witały swą królową. Przy tej okazji częstowano dzieci słodyczkami, zaś starszych gości zespół bawił monologami i śląskim humorem. Punktem kulminacyjnym występu było odtańczenie kankana, co spotkało się ze szczególnym aplauzem publiczności.

Spotkanie z Bujakowie było także okazją do wymiany zaproszeń na kolejne występy, m.in. do Mikołowa. Efektem tych serdeczności była również wizyta bujarkowskiego Koła Gospodyń Wiejskich w Ornontowicach. 27 maja w Gminnym Domu Kultury zorga-

nizowano imprezę dla ponad stu matek z okazji ich święta. Na początku minutą ciszy uczczono pamięć zmarłego Przewodniczącego Rady Gminy Henryka Malczyka, który zawsze uczestniczył w tego typu spotkaniach. Nie zabrakło natomiast władz gminy w osobach wójta i jego zastępcy oraz wiceprzewodniczącego Rady Gminy. Prócz „Marzanek” na scenie Gminnego Domu Kultury zaprezentował się również zespół muzyczny z Helemby. Był również słodki poczęstunek dla wszystkich gości. Serdeczne podziękowania wszystkim uczestnikom spotkania składała przewodnicząca ornontowickiego Koła Gospodyń Wiejskich Agnieszka Fudała.

## III Dni Ornontowic

Dni Ornontowic to wydarzenie, które już na stałe wpisane jest do kalendarza imprez kulturalnych naszej gminy. W tym roku organizowane były już po raz trzeci i choć tegoroczne lato nas nie rozpieszcza, w dniach 20 i 21 czerwca także pogoda dopisała.

W sobotnie popołudnie występy w miejscowym parku zainaugurowały dzieci, które swe talenty rozwijają w kółkach zainteresowań działających przy Gminnym Domu Kultury. Ponadto dla młodych widzów przygotowano konkursy, gry i zabawy. Były również Wybory Miss (do lat 6) oraz mini lista przebojów. Po dwugodzinnym bloku imprez adresowanych głównie do najmłodszych, na scenie pojawił się zespół „Mona Lisa”, a następnie cieszący się dużą popularnością kabaret „PAKA”. Tradycyjnie odbył się także pokaz sztucznych ogni, o co zadbali strażacy z miejscowej jednostki OSP. Dla starszej młodzie-

ży około po 22.00 rozpoczęła się dyskoteka.

Opolski teatrzyk, w którym głównymi bohaterami są Pompon i Bąbel, oglądaliśmy w niedzielę. Kielbaska z rożka, piwko, śląski kołocz i do tego odpowiednia muzyka w wykonaniu orkiestry dętej kopalni „Makoszowy” - w takiej atmosferze, przy pięknej pogodzie, można było spędzić czas w niedzielny wieczór. Nie zabrakło „Marzanek” w ich pięknych strojach. Atrakcją był również Big Band i towarzyszące mu „Mażoretki”. Zabawę taneczną do późnych godzin poprowadził zespół „Limit” z Ornontowic.



„Mażoretki”. Zdj. Adam Honysz



14 czerwca br. zespół „Marzanki” uczestniczył w eliminacjach przeglądu folklorystycznego „Wici” w Chorzowie. Tydzień później „Marzanki” występowały również dla miejscowej publiczności podczas III Dni Ornontowic. Dodatkową atrakcją ich obecności w parku było specjalne stoisko, gdzie oferowano wspaniały śląski kołocz własnego wypieku.

Zdj. E. Steuer



Zespół „Marzanki” - występ w parku z okazji III Dni Ornontowic.

Zdj. E. Steuer

## Od przedszkola do...

W marcu br. minęło 10 lat działalności ornontowickiego Przedszkola w obecnym budynku. 40 lat temu placówka ta przeniesiona została z klasztoru Sióstr Służebniczek do budynku Szkoły Podstawowej.

W okresie ostatniego dziesięciolecia przez Przedszkole przeszło około 1400 dzieci w wieku od 3 do 6 lat. Najpierw była to placówka 4-oddziałowa, natomiast obecnie oddziałów jest 7. Prócz działalności programowej Przedszkole prowadzi zajęcia dodatkowe, m.in. kółko plastyczne, rytmikę, aerobik, gimnastykę korekcyjną rehabilitację. W styczniu 1996 r. uruchomiono tutaj salę rehabilitacyjną. Od kilku lat prowadzona jest również integracja dzieci niepełnosprawnych, co przynosi wiele pozytywnych wyników w rozwoju dzieci.

- W lipcu i sierpniu ubiegłego roku przeprowadzony został re-

mont naszej placówki związany z usuwaniem szkód górniczych. Dzięki dotacjom z budżetu gminy oraz pomocy finansowej rodziców Przedszkole jest jednostką o wysokim poziomie wyposażenia - stwierdza dyrektor Przedszkola, Małgorzata Mrozek. - Poza tym szczególny nacisk kładzie się na działania w kierunku dbania o zdrowie wychowanków. Za sprawą przychylności władz gminy wprowadzono od 2 lat bezpłatne szczepienie 6-latków przeciwko żółtacze. Co roku dzieci objęte są akcją lakowania zębów. Wszystkie również korzystają z zajęć gimnastyki korekcyjnej.

W kraju trwa ostra dyskusja nad liczbą województw oraz podkradanie sobie przyszłych powiatów należących do tych województw, a wszystko to opóźnia przejście do przedstawienia społeczeństwu zalet nowych struktur samorządowych, co miałyby zachęcić do zwiększenia liczby uczestniczących w wyborach, które będą najważniejszymi wyborami w Polsce powojennej.



## Niemiecka młodzież w Ornontowicach

W ramach współpracy między Związkiem Komunalnym Projektowanego Powiatu Mikołowskiego a powiatem Neuss 4 czerwca br. do Ornontowic przybyła 40-osobowa grupa młodzieży szkolnej ze swoimi opiekunami.

Gości przywitał wójt gminy **Kazimierz Adamczyk**, po czym młodzież naszej Szkoły Podstawowej wręczyła młodzieży niemieckiej śliczne pluszowe maskotki.

Po przywitaniu i bliższym poznaniu się obie grupy młodzieży udały się autokarami do Gliwic, gdzie zwiedzały tamtejszą Palmiarnię.

Po obejrzeniu pięknej i bujnej roślinności nastąpił powrót do Ornontowic, gdzie w sali remizy OSP wszyscy zasiedli do wspólnego posiłku, który upłynął w milej i serdecznej atmosferze. Jeszcze lepsze nastroje wytworzyły się podczas wspólnej dyskoteki. Wyjazd naszych gości do Mikołowa nastąpił około godz. 22.00.

Wspólne spotkanie niemieckiej i polskiej młodzieży zbliżyło ich do siebie, o czym świadczyło bardzo serdeczne pożegnanie oraz wymiana adresów.

Wójt Gminy  
**Kazimierz Adamczyk**

**Cecylia Spyra**

# W stronę powiatu (12)

11 października br. będziemy wybierać radnych do rad gmin, rad powiatowych oraz rad wojewódzkich. Gminy i powiaty będą samorządowe, natomiast administracja wojewódzka będzie samorządowo-rządowa. Radą wojewódzką, czyli sejmikiem kierował będzie marszałek, który będzie jednocześnie przewodniczącym zarządu województwa, zaś interesy państwa w imieniu rządu reprezentował będzie wojewoda.

Najważniejszym efektem tej reformy, jak to miało miejsce w 1990 r. w stosunku do gmin, jest przekazanie kompetencji i funduszy publicznych samorządowemu powiatowi i samorządowym strukturom wojewódzkim. Z przymiarek budżetowych wynika, że udział finansów samorządowych w budżecie państwa wzrośnie do około 50%, po 17% które mają obecnie gminy, pozostałe będą do dyspozycji samorządowego powiatu i województwa.

Do głównych zadań i kompetencji powiatu należy będzie: szkolnictwo ponadpodstawowe i specjalistyczne, ochrona zdrowia, utrzymanie dróg (aktualnie wojewódzkich), pomoc społecz-

na, zadania z zakresu kultury, bezpieczeństwa publicznego, ochrony środowiska oraz zwalczania bezrobocia. Przy czym bardzo ważne jest ustalenie, że zadania powiatu nie mogą naruszać sfery działania gminy, czyli nie wpłyną na obniżenie budżetów gmin, jak to niektórzy mówili strasząc powiatami. Jeżeli chodzi o samorządowe województwo i jego kompetencje mające główny wpływ na pozostałe struktury samorządowe i integrowanie ich działań, to odpowiednie kształtowanie polityki regionalnej.

Widzimy zatem, że przez decentralizację kompetencji i ich finansowania sprawy, które wydawały się nam bardzo dalekie zbliżają się do nas, to my wyborcy przez poważne i odpowiednie podejście do zbliżających się wyborów, przez tych na których oddamy swój głos będziemy uczestniczyć w zmianach, które nastąpią po 1 stycznia 1999 roku. Potraktujmy wybory, które odbędą się 11 października 1998 roku z największą na jaką nas stać powagą.

Koniec czerwca to zakończenie roku szkolnego i gorączka egzaminów wstępnych. Obserwuje się wzmożony ruch do szkół średnich i wyższych. To bardzo dobrze, szczególnie u nas na Śląsku, gdzie przez długie dziesięciolecie panował pogląd narzucony z zewnątrz, że Ślązacy nadają się tylko do prostej ciężkiej, roboty, a rządzić na Śląsku muszą przybysze z bliższych i dalszych stron kraju. Na szczęście ta wybitnie szkodliwa dla nas teoria już zdecydowanie odchodzi, mam nadzieję, że na zawsze.

Cieszy fakt, iż w Ornontowicach oprócz szkoły podstawowej funkcjonuje od dłuższego czasu szkoła średnia o profilu rolniczym. A co to dopiero będzie gdy powstanie u nas szkoła o statusie wyższej uczelni? Dla niektórych niechętnych nam ludzi może to być duży szok, a dla nas mieszkańców Ornontowic, powód do dumy. Dzięki staraniom władz gminy pałac w Ornontowicach znalazł poważnego nabywcę, który deklaruje, że oprócz działalności finansowo-inwestycyjnej będzie prowadził również działalność edukacyjną na poziomie wyższej uczelni. I wszystko byłoby „cacy” gdyby nie typowo polskie piekielko, które ujawniło się w pełnej krasie, kiedy to Konsorcjum „Colloseum” rozpoczęło remont bardzo zniszczonego już pałacu. Pałac podupadał już przez długie lata, ale po opuszczeniu go przez szkołę rolniczą, niszczenie i rozkradanie postępowało bardzo szybko. I ani wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków, ani nikomu innemu - za wyjątkiem władz gminy, które na miarę swoich możliwości zorganizowały ogrzewanie pomieszczeń i stróżowanie - nie przeszkadzały,

aby zgodnie z ustawami i przepisami pałac uległ całkowitej dewastacji.

Z chwilą jednak kiedy nabywca rozpoczął remont pałacu, który będzie kosztował ogromne pieniądze, zresztą pod czujnym okiem naraz bardzo aktywnego wojewódzkiego konserwatora za-

**Okres wakacyjny tradycyjnie uznawany jest jako „sezon ogórkowy” tzn. nic ważnego się nie dzieje, ale nie w Polsce, u nas zawsze jest inaczej.**

## Swojskie piekielko

bytków, ten ostatni okazał się być najważniejszym w tym dziele. A to nie można malować ścian ani wykonywać boazerii, bo pod kilkoma warstwami starej farby mogą znajdować się jakieś freski, a to dach i wieża muszą być od nowa zrobione, ale tylko bardzo kosztownymi zabytkowymi ceglami i dachówkami, a to muszą być zinwentaryzowane wszystkie drzewa, krzewy i roślinki w pasie 10 m, gdzie położony ma być kabelek telefoniczny do centrali firmy itp. Przecież takie działania to typowe rzucanie kłód pod nogi, które mogą zniechęcić każdego, szczególnie kogoś kto za własne pieniądze ratuje w końcu zabytkowy obiekt. Doprawdy, będziemy mogli mówić o dużym sukcesie, gdy pomimo „konstruktywnej” postawy wojewódzkiego konserwatora zabytków, konsorcjum „Colloseum” doprowadzi remont do szczęśliwego końca. W przeciwnym razie pałac podzieli los dziesiątków podobnych obiektów w kraju, które w glorii prawa i za milczącą aprobatą konserwatorów zabytków popadły w kompletną ruinę.

Podobno chcemy wejść w skład zjednoczonej Europy, ale bez spełnienia pewnych warunków będzie to raczej niemożliwe. Jednym z podstawowych jest komunikacja. Z aktualną siecią dróg, szczególnie szybkiego ruchu, nie mówiąc już o autostradach, plasu-

sprawnego funkcjonowania, natomiast prawie wszyscy mają na względzie swoje małe, lokalne, partykularne interesy i tanią popularność. Można to skwitować tak: generalnie nie ma w Polsce - poza nielicznymi wyjątkami - prawdziwych odpowiedzialnych polity-

jemy się gdzieś w okolicach Albanii. Trzeba nam w krótkim czasie zbudować kilka z prawdziwego zdarzenia autostrad, aby stać się częścią Europy. Dla nas drogi tranzytowe przede wszystkim o kierunku zachód-wschód to jest prawdziwa żyła złota. Już całe stulecie temu ludzie wiedzieli, że najlepsze interesy można zrobić przy szlakach handlowych. A u nas ludzie, którzy przywiązując się łańcuchami do drzew twierdzą, że ważniejsze są motylki i roślinki od pracy i godnego życia milionów Polaków. Do tego trzeba dodać jeszcze decyzje o równoczesnym oddaniu do remontu kilku mostów na Wiśle, będących newralgicznymi punktami tranzytu zachód-wschód, to już naprawdę jest kompletny brak wyobraźni, wręcz paranoja.

Niewiele od paranoi odbiega parlamentarna debata nad liczbą województw w Polsce. To co się wokół tej istotnej dla kraju reformy dzieje trudno nawet nazwać. Prawie nikt z zacietrzewionych stron konfliktu nie ma na uwadze dobra państwa i jego

ków, większość to „trampkarze”. Kapitanem zaś tej drużyny „trampkarzy” powinien zostać minister Ryszard Czarnecki odpowiedzialny za integrację z Unią Europejską, dzięki któremu i podległym mu urzędnikom Polska nie uzyskała 34 mln ECU tj. około 40 mln dolarów dotacji z funduszu pomocy PHARE. To, co ów minister wygaduje świadczy o tym, że albo nie jest on politykiem tylko rzeczywistym trampkarzem bez znajomości języków obcych! - a wobec tego dlaczego został ministrem i to w takim resorcie? - albo jest to cyniczny cwaniaczek, który urządza sobie kpiny z prawie 40 milionowego narodu.

A w odniesieniu do działalności i wypowiedzi pana ministra Czarneckiego należałoby jeszcze zapytać: kto tu usiłuje się do kogo dostać, Polska do Unii Europejskiej czy Unia Europejska do Polski?

Obserwator  
(nazwisko i adres do wiadomości Redakcji)

# Muzyczna gala

9 czerwca br. w sali Gminnego Domu Kultury odbyło się zakończenie roku szkolnego dla uczniów ogniska muzycznego działającego w miejscowym Domu Kultury.



W koncercie dedykowanym swoim rodzicom i bliskim występowali podopieczni instruktorów muzyki **Norberta Adamczyka** i **Tadeusza Skrobacza**: Marcin Cembrzyński, Jan Cyprys, Agnieszka Cichoń, Justyna Brzezińska, Marta Goleń, Dorota Marcisz, Karol Nieużyła, Przemysław Hahn, Tomasz Hahn, Monika Ka-

sperek, Wioletta Friedrich, Wioletta Klukowicz, Grażyna Manda, Paweł Michalski oraz Magdalena Mischczak. Za pilne uczęszczanie i udział w zajęciach dzieci zostały nagrodzone teczkami. Dodatkowo wystąpiły dzieci z ogniska muzycznego z Chudowa pod kierunkiem **Krystyny Dymarz**.

## Gminny Dom Kultury w Ornontowicach

ogłasza nabór uczniów  
na rok szkolny 1998/99  
do nauki gry na  
**fortepianie, pianinie**

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela kierownik Gminnego Domu Kultury i Biblioteki w godz. od 7.00 do 15.00.



## „Pompon z Bąblem” dla najmłodszych

Z myślą o najmłodszych mieszkańcach naszej gminy 1 czerwca br. w sali Gminnego Domu Kultury przygotowano teatryk z Opola „Pompon z Bąblem” pt. „To nie żarty”. Przedstawienie oglądały dzieci z przedszkola, ochronki oraz najmłodszych klas Szkoły Podstawowej.

## Na Dzień Matki

Z okazji Dnia Matki do sali Gminnego Domu Kultury w Ornontowicach 29 maja br. zaproszono wszystkie mamy dzieci działających w kółkach zainteresowań.

Na scenie wystąpili podopieczni **Iwony Kieler** oraz Klub „Hor-

rorki” działający przy bibliotece. Mamy miały okazję wysłuchać wierszy i piosenek prezentowanych przez swoje pociechy. Podczas uroczystości dzieci wręczały swoim mamom kwiaty i laurki wraz z życzeniami.

## „Horroroki” z biblioteki

Przy ornontowickiej bibliotece działa od niedawna klub pod nazwą „Horroroki”, który tworzą **Sylwia Bochenek**, **Dorota Chmurczyk**, **Katarzyna Mischczyk**, **Hanna Pysz** i **Małgorzata Szymura**. Dziewczęta są uczennicami Szkoły Podstawowej, a zarazem wiernymi czytelniczkami książek. Szczególne uzdolnienia mają w dziedzinie teatru. Samodzielnie przygotowały spektakl, wykorzystując wiersze Jana Brzechwy. Występowały już trzykrotnie - podczas spotkania z okazji Dnia Matki w sali Gminnego Domu Kultury, na zakończenie roku szkolnego w ognisku muzycznym oraz na festynie w miejscowym parku podczas III Dni Ornontowic. Młodym artystkom życzymy wielu sukcesów...



Zdj. Adam Honysz

Zjazd Chórów Słowiańskich w Katowickiem zakończony. Wszyscy rozjechali się do swoich krajów i domów pełni wrażeń. Była to uczta duchowa, po której pozostaną dokumenty pisane, filmy i fotografie zamieszczone w kronikach zespołów chóralnych i archiwach organizacji śpiewaczych. Jednak najwięcej pozostanie wspomnień i wrażeń w sercach uczestników tej imprezy. Chwała za to organizatorom i sponsorom.

Popatrzmy, co zostanie w kronice ornontowickiego chóru „Jutrzenka”... Przygotowania do tej wielkiej imprezy trwały już id wielu tygodni, aż wreszcie nadszedł 1 maja, kiedy to około godz. 10.00 przed budynkiem Urzędu Gminy w Ornontowicach stanął chorwacki autobus, który przywiózł gości ze Splitu. Był to chór „Floridus”.

Po powitaniu zakwaterowanie w części hotelowej internatu Zespołu Szkół Rolniczych. Potem obiad i zapoznanie się gości z najbliższym otoczeniem. W tym czasie trwały przygotowania do planowanego na wieczór ogniska z członkami chóru „Jutrzenka”.

„Floridus” to zespół składający się z ludzi młodych, uczniów szkół średnich i studentów. Powstały więc z początku wątpliwości i pytania, jak nawiązać kontakt z ludźmi tak młodymi. Wszak chór „Jutrzenka” tworzą przeważnie ludzie starsi. Brano też pod uwagę barierę językową, zapominając na chwilę o magicznym działaniu pieśni. Jednak wszelkie te obawy przysły, kiedy około godz. 19.30 zapłonęło ognisko i zabrzmiała powitalna piosenka „Halo, „Jutrzenka” wita was”, potem pieśń chorwacka i gorące brawa.

Jedzenie pieczonych kielbasek popijanych piwem odbywało się na dużej sali miejscowej remizy OSP, gdzie dokonano prezentacji osób. Tak więc dyrygentem chorwackiego zespołu była **Ivana Rudić-Mitrović**, prezesem chóru - **Jasna Pervan**, zaś członkiem Zarządu - **Ivan Matešić**. W sumie gościliśmy 45 osób.

Najpierw śpiewano pieśni klasyczne. Oba chóry popisywały się swoimi umiejętnościami. Potem zapanowała swobodna ludowa piosenka, a nawet tańce przy akompaniamencie akordeonu i skrzypiec. Trzeba jednak było kończyć to pierwsze spotkanie, by zachować siły na oficjalne występy przewidziane na 2 maja.

W drugim dniu pobytu w Polsce „Floridus” wyjechał do Oświęcimia, by zwiedzić Muzeum Martyrologii i Męczeństwa. Po powrocie do Ornontowic odbyły się próby i przygotowania do popołudniowych występów. O godz. 17.00 w miejscowym kościele rozpoczęła się msza św. z udziałem chórów „Floridus” i „Jutrzenka”, a po skończonym nabożeństwie rozbrzmiała brawa za wspaniale wykonane pieśni. Na 18.30 zaplanowano wspólny koncert w Gminnym Domu Kultury, na który przybyli również przedstawiciele władz gminy - Przewodniczący Rady Gminy **Henryk Malczyk**, jego zastępca **Damian Dyrbusz**, wójt gminy **Kazimierz Adamczyk**, zastępca wójta **Michał Adamczyk**, kierownictwo Gminnego Domu Kultury, panie śląskich strojach, sponsorzy i sympatycy chóru „Jutrzenka” oraz zainteresowani mieszkańcy Ornontowic.

## ZJAZD CHÓRÓW SŁOWIAŃSKICH

# Chorwacki „Floridus” w Ornontowicach

**Cecylia Spyra** - kierownik Gminnego Domu Kultury, w powitalnym przemówieniu nawiązała do widniejącego na scenie napisu: „...*Żeśmy Słowianami, żeśmy między Słowianami Polacy, a między Polakami Ślązacy*”. Podkreśliła, iż spotkanie to odbywa się z okazji narodowego święta 3 Maja oraz dla uczczenia 150 rocznicy Zjazdu Słowiańskiego w Pradze, w czasie którego Ślązacy pierwszy raz oficjalnie zmanifestowali przynależ-

ność do narodowości polskiej.

W trakcie kolejnych występów padło wiele serdecznych słów pod adresem obu zespołów. Były kwiaty i wymiana pamiątek i choć tłumacz miał wiele pracy, coraz częściej wzajemne kontakty odbywało się bez jego udziału. W serdecznej atmosferze wystarczały gesty i pieśni. Tę atmosferę wprowadził zaraz na początku zespół „Śląskie Bajery”, potem występował ze swym repertuarem „Floridus”, następnie „Jutrzenka” i „Marzanki” w swych śląskich, kolorowych strojach. Rzęsistymi brawami została nagrodzona pieśń „Przyjaźń o bracia”, wykonana przez oba chóry pod dyrekcją **Henryka Mandrysa**, do której nuty otrzymali goście przez występem.

Po oficjalnych występach królowały znów - jak poprzedniego dnia - piosenki ludowe. Mielśmy okazję poznać elementy folkloru i historii chorwackiego narodu. W rozmowie z dyrygentką dowiedziałam się, że chorwacka młodzież jest niezwykle zdyscyplinowana i naprawdę kocha śpiew. Przekonaliśmy się, że ludowe pieśni dalmatyńskie są piękne, żywe, a wykonywane były z dużym zaangażowaniem. Z kolei chorwaccy goście poznali i polubili śląskie pieśni, próbując je śpiewać razem z nami.

Dzieci z grodu Dioklecjana - jak sami siebie nazywają - wyjeżdżali do swych domów z przekonaniem, że zostawiają tu przyjaciół, a o to właśnie chodziło organizatorom tej wspaniałej imprezy.



Chór „Floridus”. Zdj. Zenon Keller



Pamiątkowe zdjęcie obu zespołów. Zdj. Zenon Keller



Otto Hegenscheidt urodzony w 1867, syn Augusta Hegenscheidta, mając do dyspozycji nieograniczony kapitał żydowski jako posag wniesiony przez żonę, rozpoczął jak prawdziwy gospodarz, od melioracji nisko wydajnych użytków rolnych. Była to poważna inwestycja, ale niezbędna aby produkcja rolna stała się opłacalna.

W czasie prowadzenia na naszych parcelach przez KWK „Budryk” prac inżynierskich (głębokie wykopy o szerokości 4 m i długości ponad 230 m) miałem okazję osobiście przekonać się z jaką dokładnością 100 lat temu układano na dwóch poziomach siatkę drenarską. Niestety, dziś jest poprzerywana i zniszczona przez różne inwestycje przemysłowe. Następnie Otto Hegenscheidt rozbudował budynki inwentarskie i gospodarcze, w tym oborę w Ornontowicach oraz nowoczesną oborę (1903) w Dębieńsku. Zastosowana wtedy w budynkach inwentarskich mała mechanizacja stanowi do dziś przykład nowoczesności w tej dziedzinie.

Otto H. cechował zmysł nowatorski: sprytnie wykorzystując spadek terenu obok budynków inwentarskich, wybudował w Ornontowicach dwupiętrową stodołę, uważaną jeszcze po II wojnie światowej przez polskich fachowców za szczyt myśli technicznej i niezwykle śmiałe rozwiązanie. Przy wymianie dachówki (kilkanaście ton) stodoły w latach 60-tych polscy budowniczowie podziwiali kunszt rozwiązania tak skomplikowanej konstrukcji nośnej dwupiętrowej stodoły - rzecz rzadka na skalę krajową.

Obok stawów wybudował przechowalnię lodu naturalnego, służącą przez cały okres letni do schładzania mleka i innych produktów spożywczych, a również do produkcji lodów jadalnych. Osobiście brałem udział w eksploatacji lodu.

Ta nowoczesna baza gospodarcza w Ornontowicach służyła w latach powojennych jako zaplecze dydaktyczne dla Technikum Rolniczego. Otto H. wybudował również duży dom mieszkalny nazwany przez miejscową ludność zamkiem oraz ogrodnictwo dla potrzeb własnych. Były to jednak trudne zadania, które doprowadzały nierzadko w rodzinie do spięć, ponieważ twarde życie w środowisku wiejskim wymagało dużego poświęcenia również ze strony żony.

Otto H. odstąpił obszar ziemi na budowę kościoła (1893) i budynków towarzyszących w Ornontowicach. Był patronem tej budowy i wraz z mieszkańcami realizował tę wielką inwestycję. Jego syn Klaus Hegenscheidt z żoną Annemarie byli opiekunami naszego kościoła aż do zakończenia II wojny światowej, co pamiętam z opowiadań śp. ks. proboszcza Kwapulińskiego, który prowadził naukę religii w Państwowym Gimnazjum Rolniczo-Hodowlanym w Ornontowicach.

Dzięki dużej fortunie żony Lucji umiejętnie przez Otta H. wykorzysta-

nej stworzono synowi Klausowi nowoczesne zaplecze do dalszej wydajnej produkcji rolnej; nawet po II wojnie światowej wszyscy użytkownicy ziemi rolnej w Ornontowicach i

Dębieńsku mieli zapewnione wysokie plony.

Dalsze inwestycje realizował Otto H. i jego pokrewieństwo również na terenie gminy Orzesze. Wybudowali w roku 1912 kościół w Orzeszu i byli aż do zakończenia II wojny światowej jego patronami. Otto ufundował dla tego kościoła, który nosi imię Ducha świętego, wyjątkowo cenny witraż. Przedstawia on Zesłanie Ducha Świętego, który w promieniach światła i ognistych językach zstępuje na mężczyzn i kobiety czasów apostołskich, jak również na ludzi współczesnych. Dzieło to jest bardzo wiernym obrazem biblijnego opisu zesłania Ducha Świętego. W lewej części witraża widzimy Matkę Chrystusa i jednego z apostołów, natomiast z prawej przedstawieni są dwaj inni apostołowie. Środkowa część ukazuje klęczących ludzi współczesnych, reprezentujących tutejsze zawody. Wśród nich znajduje się górnik z lampą górniczą i rolnik trzymający kosę. Wszyscy są napelnieni Duchem Świętym. Na ich twarzach widać ślady zmagania z życiem i troskę o chleb powszedni.

Natomiast w Żorach Otto Hegenscheidt wspólnie ze swoim synem Klausem ufundował jeszcze potężniejszy witraż w kościele ewangelickim Zbawiciela. Przedstawia on klęczącą postać chorego młodzieńca oraz kobietę, którzy wsluchują się w głos anioła, objawiającego się nad nim. Anioł wchodzi na światło padające z góry, które przyjmuje formę krzyża i nosi imię Jezusa Chrystusa. Jedna osoba ze sceny biblijnej nie została osiągnięta przez radosną wieść anioła. Twarz mężczyzny nosi wyraźnie ślady wątpliwości i obawy, czy głos anioła jeszcze kiedyś do niego dotrze. Witraż ten, niestety, nie przetrwał do czasów obecnych. Uległ zniszczeniu w czasie działań wojennych II wojny światowej.

Osobiście byłem świadkiem lo-

sów przepięknej fajansowej, barwnej plaskorzeźby wielkości blisko metra, przedstawiającej Matkę Boską z Dzieciątkiem otoczoną z dwóch stron aniołami. Rzeźba ta mieściła się w jadali zamku nad drzwiami. Gdy komuniści kazali rzeźbę tę usunąć, uczniowie obudowali ją, ale niestety, ten schowek nie był pewnym zabezpieczeniem. Jestem jednak przekonany, że rzeźba ta gdzieś czeka i nie została zniszczona.

bo łączy nas wspólny cel, a wspólne nasze ożywienie zapewni dostatek trawy, koniczyny i kukurydzy...”

Treść tej zwrotki daje nam wyraźny dowód, że już w pierwszych latach XX wieku czołowe gospodarstwa rolne na naszym terenie zajmowały się uprawą kukurydzy na paszę. Roślinę tą dopiero po II wojnie światowej zaczęto uprawiać w całej Polsce. Z własnych spostrzeżeń pamiętam zdjęcie wykonane u p. Szpiloka na ul. Orze-

# Historia zamku w Ornontowicach

## część II

Otto Hegenscheidt chętnie odpoczywał nad stawkiem w parku. Pamiętam to duże, piękne oczko wodne obsadzone między innymi wierzbami płaczącymi. Niestety, nowy gospodarz po wojnie w krótkim czasie kazał ten stawek zasypać bieżącymi odpadami.

Spółczesność doceniając osobisty wkład Hegenscheidta w rozwój rolnictwa i potrzeby religijno-społeczne w naszym środowisku, postanowiło nazwać obecną ulicę Orzeską jego imieniem. Nazwa ta utrzymywała się przez kilka lat.

Otto Hegenscheidt przekazał swoją posiadłość 26-letniemu synowi Klausowi i wyprowadził się w 1923 do Jeleniej Góry. W testamencie zapisał pokaźną sumę pieniężną na fundusz opieki społecznej. Zmarł w 21 maja 1933 na zawał serca. Niestety, wszystkie groby zostały po II wojnie światowej zlikwidowane, a cmentarz w Jeleniej Górze w latach 60-tych zniwelowany (wg informacji pisemnej księdza proboszcza z Jeleniej Góry).

Klaus Hegenscheidt urodził się 13 sierpnia 1897 w Ornontowicach. Jako dziecko był uważany za małego filozofa i uparciucha. Kary, stosowane przeważnie przez ojca, przyjmował spokojnie. Nie lubił np. mleka, więc potrafił siedzieć przy szklance nawet wiele godzin. Również długie stanie w kącie pokoju znosił bez oporu. Był bardzo pojętny i już jako trzyletni chłopak wraz z 4-letnią siostrą Ewą występował na uroczystościach rodzinnych, recytując i śpiewając na bieżąco ułożone przez matkę wiersze. Na uwagę zasługuje występ dzieci w dniu urodzin ojca 25 sierpnia 1903, kiedy to również z okazji zakończenia budowy nowych pomieszczeń inwentarskich, między innymi obory w Dębieńsku, matka napisała scenariusz małego przedstawienia o aktualnej tematyce. Treść wierszy miała wykazać wyższość obory w Dębieńsku nad oborą w Ornontowicach.

Dla przykładu końcowy fragment: „Mimo różnic nie jesteśmy sobie obcy,

skiej z roku 1928, przedstawiającej grupę członków Przystosobienia Rolniczego w Ornontowicach przy uprawie kukurydzy. W dzieciństwie Klaus H. związał się uczuciowo z najstarszym woźnicą p. Franz i leśnikiem p. Franzke, spędzając wiele godzin w stajni wśród koni wyjazdowych czy na wędrownych po lesie. Na co dzień ludzie ci zastępowali częściowo opiekę ojcowską i wywarli duży wpływ na przyszłe zainteresowania Klause, szczególnie w hodowli zwierząt.

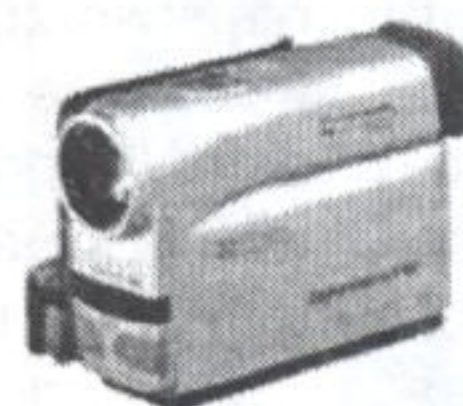
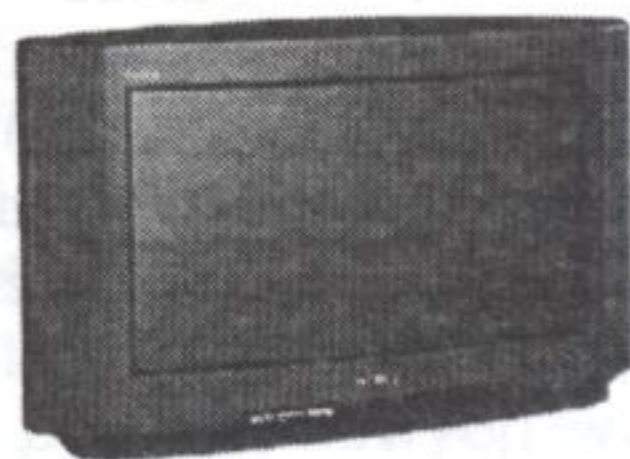
Do szkoły Klaus uczęszczał w Pszczynie, gdzie czuł się wolny a rozrywki kulturalne, szczególnie przedstawienia teatralne, i urok pięknego miasta, zrobiły na nim duże wrażenie. Kontakt z domem był korespondencyjny obowiązkowo jeden list tygodniowo, zawsze zatytułowany słowami „Kochani rodzice”, a zakończony „Wasz posłuszny syn”.

W środowisku domowym, jako już młodzieniec, niechętnie brał udział w uroczystościach rodzinnych szczególnie wtedy kiedy był to zjazd rodziny ojca. Ciągłe monotonne rozmowy o interesach, twarda dyscyplina, przyjęte obyczaje były dla Klause nie do zniesienia. Wolął po wielokroć spędzać czas w środowisku inteligencji miejskiej rodziny mamy i znalazł ku temu wiele okazji, szczególnie w czasie studiów rolniczych w Berlinie. Tam czuł się naprawdę szczęśliwy. Ojciec przestrzegający dyscypliny, był zarazem zaniepokojony delikatnym charakterem syna, u którego z biegiem lat zauważał coraz więcej cech matki. Był zmartwiony tym, że syn na pewno nie da sobie rady w zarządzaniu tak rozległym gospodarstwem.

Ronald Winkler

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 30 maja 1998 zmarła w wieku 91 lat śp. **Anne-Marie Hegenscheidt** - dawna właścicielka zamku w Ornontowicach.

# LOKATA TERMINOWA Z DYSKONTEM



WIĘKSZA MOŻLIWOŚĆ WYKORZYSTANIA  
TWOICH PIENIĘDZY  
ORAZ WYGRANIA CENNYCH NAGRÓD



**BANK SPÓŁDZIELCZY ORZESZE** ul. Rynek 4, 43-180 Orzesze, tel. (0 32) 22 15 239, fax (0 32) 22 13 542  
**ODDZIAŁ ORNONTOWICE** ul. Zwycięstwa 26a, 44-176 Ornontowice, tel. (0 32) 23 54 677, fax (0 32) 23 54 676  
**ODDZIAŁ CZERWIONKA** ul. 3-go Maja 2, 44-230 Czerwionka, tel. (0 36) 43 12 757, fax (0 36) 43 11 283  
**ODDZIAŁ ŁAZISKA GÓRNE** ul. Świerczewskiego 1, 43-170 Łaziska Górne, tel. (0 32) 22 42 267, fax (0 32) 22 41 019  
**PUNK OBSŁUGI KLIENTA LESZCZYNY** róg Ligonja i Morcinka, 44-238 Leszczyzny, tel. (0 36) 43 15 079, fax (0 36) 43 14 030  
email bankorz@polbox.com

## PPHUT B.K. Drobny

ORNONTOWICE, ul. Zwycięstwa 2a (pawilon Anatol)

**poleca**

- boazerie MDF  
już od 14,84 zł/m<sup>2</sup> brutto
- podłogi panelowe o ścieralności 10.250 obrotów  
już od 36,95 zł m<sup>2</sup> brutto
- boazerie PCV
- farby. lakiery .kleje. silikonny
- listwy montażowe i wykończeniowe

### USŁUGI KSEROGRAFICZNE

dla mieszkańców gminy  
w sekretariacie Szkoły Podstawowej  
w Ornontowicach w godz. 8.00-15.00

### Usługi Elektromechaniczne Instalacyjno-Remontowe



44-176 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 210 tel.(032) 23-55-351

**Tadeusz Śliwa**

wykonuje usługi w zakresie:

- + wykonawstwa przyłączy elektrycznych niskiego napięcia,
- + montażu instalacji elektrycznych,
- + remontów starych instalacji,
- + sprawdzania instalacji elektrycznych,
- + rozdziału instalacji elektrycznych,
- + przygotowania instalacji do zabudowy licznika dwutaryfowego,
- + sprawdzania skuteczności ochrony przeciwporażeniowej,
- + pomiarów rezystancji izolacji.

### F.H. "POL-HURT"

Ornontowice, ul. Kolejowa 100 tel. 235-40-66

**OFERUJE: W CENACH FABRYCZNYCH**



OKNA  
PCW  
OKFENS



OKNA  
DREWNIANE  
Z.D. KOBIOR

OKNA DACHOWE - FAKRO, VELUX  
Zadzwoń - obmiary i transport okien gratis

**MATERIAŁY BUDOWLANE**

**USŁUGI TRANSPORTOWE**

(piasek, żwir i.t.p.)

**RATY! RATY! RATY! RATY!**

I tak doczekaliśmy się końca rozgrywek piłkarskich sezonu piłkarskiego 1997/98. Był to sezon pełen proponowanych zmian organizacyjnych, począwszy od I ligi do rozgrywek na szczeblu klas okręgowych włącznie, sezon pełen rozterek i niepokojów.

Pierwsza drużyna występująca w klasie okręgowej w grupie IV zakończyła rozgrywki na bezpiecznym 12 miejscu gwarantującym pozostanie w szeregach drużyn występujących w klasie okręgowej. Jaki był ten sezon? Obfitował on w wiele dramatycznych momentów dla naszej drużyny, niepokoje o ligowy byt były coraz większe. Przyczyn było wiele, a mianowicie powroty zawodników do macierzystych klubów po wypożyczeniu, kontuzje, zmiany barw klubowych i przegrane niektórych meczy na własne życzenie. Na całe szczęście dla wszystkich sympatyków sportu w Ornontowicach zakończenie było szczęśliwe.

W walce o ligowy byt zasłużyli się następujący zawodnicy: Marcin Grychtoł, Leszek Woziński, Bogdan Klamrowski, Artur Błaszkiwicz, Jan Straszyno, Tomasz Słupik, Krzysztof Słupik, Eugeniusz Ludwig, Marek Nowak, Stanisław Lichosik, Dariusz Gancarz, Krzysztof Szala, Grzegorz Garus,

Józef Czardybon, Arkadiusz Pawlikowski, Arkadiusz Wolnik, Adam Matuszewski, Ryszard Ryt, Andrzej Musioł, Artur Kawa, Marcin Nieradzin, Marcin Kotyczka, Ma-

nola, Arkadiusz Wolnik, Marcin Kotyczka, Rafał Pluta, Marek Zdrzałek, Artur Kawa, Andrzej Musiał, Arkadiusz Pawlikowski, Krzysztof Słupik, Rafał Jonczy, Piotr Jakubczak, Mariusz Bończyk, Rafał Bończyk i Marcin Nieradzik.

Dużymi osiągnięciami i sukcesami może się poszczycić drużyna trampkarzy (rocznik 1983 i

## GKS „Gwarek” po zakończonym sezonie

rek Zdrzałek, Janusz Nurkiewicz, Rafał Pluta, Przemysław Smolak i inni. Trenerem zespołu był Waldemar Waleszczyk, kierownikiem drużyny Jerzy Jeleniewicz.

Niezależnie od występów I drużyny w klasie okręgowej, druga drużyna Gwarka występowała w rozgrywkach mistrzowskich klasy B Podokręgu Zabrze zajmując w końcówce rozgrywek VII miejsce. Drużynę trenuje Janusz Nurkiewicz, a w rozgrywkach występowała w następującym składzie: Leszek Woziński, Rafał Kobylański, Michał Dyrbusz, Artur Czogalla, Szymon Szoltysik, Łukasz Ma-

mlodsi). Trenerem tej najmłodszej grupy piłkarzy jest Artur Czogalla. Drużyna ta występowała w lidze trampkarzy Podokręgu Zabrze. Jako ciekawostkę warto przytoczyć kilka wyników tej drużyny: Gwarek - Biskupice 15:1, Kolejnarz Gliwice - Gwarek 0:12, Sparta Zabrze - Gwarek 1:0, Gwarek - Gazobudowa 2:0 i przegrane mecze z drużynami Górnika Zabrze 1:0 i 8:0. Sukcesy tej najmłodszej drużyny można by jeszcze dalej przytaczać, ale nie w tym rzecz. Zarządowi Klubu chodzi o to, aby z tej grupy liczącej 50 zawodników wyłonić tych najlep-

szych mogących w przyszłości zastąpić na murawie boiska swych starszych kolegów.

W skład drużyny trampkarzy wchodzi: Rafał Dąbrowski, Łukasz Ducher, Dariusz Sikorski, Łukasz Wydrych, Daniel Jeleniewicz, Daniel Drażyk, Krzysztof Chraścina, Marcin Łopaciński, Piotr Molenda, Piotr Michalak, Mariusz Mazur, Paweł Nieradzik, Damian Śmigala, Paweł Janczy, Tomasz Smolak, Sławomir Adamczyk, Dorian Jatkowski, Wojciech Szala, Krzysztof Skrzypczyk, Łukasz Stawiarski. Najlepszym strzelcem tej drużyny jest Paweł Janczy - 26 bramek. Zainteresowane naszymi trampkarzami są takie śląskie kluby jak Gwarek Zabrze, Górnik Sośnica i Grunwald Halemba. Tym młodemu chłopcom należy życzyć tylko wytrwałości, gdyż droga na wielkie stadiony jest jeszcze daleka. Równocześnie Zarząd Klubu informuje, że prowadzi nabór do szkółki piłkarskiej roczników 1986 i młodszych.

Liczymy, że nowy sezon piłkarski 1998/99 nie będzie gorszym od obecnego, a może lepszy. Aby to osiągnąć potrzebne jest większe zaangażowanie sympatyków sportu w Ornontowicach.

## ZSR po maturze

We wrześniu naukę w ornontowickim Zespole Szkół Rolniczych rozpocznie ponad pół tysiąca dziewcząt i chłopców. Po raz pierwszy nie będzie wśród nich I klas Zasadniczej Szkoły Rolniczej, bowiem w tym roku nie przeprowadzono w tym kierunku naboru. Naukę będzie jednak kontynuować młodzież II i III klas Zasadniczej Szkoły Mechanizacji Rolnictwa (dla chłopców) oraz Zasadnicza Szkoła Rolnicza (dla dziewcząt). Pojawi się natomiast nowość - 5-letnie Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego, w którym naukę ma rozpocząć 30 uczniów. A tymczasem trwają jeszcze gdzieś egzaminy do szkół wyższych. Uczestniczą w nich również tegoroczni absolwenci ZSR. Podobnie jak w roku ubiegłym publikujemy ich nazwiska.

### ABSOLWENCI LICEUM EKONOMICZNEGO

Wychowawca  
**mgr Małgorzata Zielonka**  
Gabriela Bańczyk  
Wioletta Bańczyk  
Agnieszka Bednarczyk  
Barbara Cembrzyńska  
Danuta Ciućko  
Beata Cyganowska  
Celina Domin  
Anna Frystacka  
Anna Gacek  
Anna Głagla  
Agnieszka Golec  
Anna Grobara  
Izabela Hoszek  
Anna Kida  
Aleksandra Klucznik  
Sylwia Klucznik  
Karina Kocur  
Anna Koczy  
Ewa Krawczyk  
Rafał Kacharewicz  
Joanna Latacz  
Agnieszka Niedobecka  
Alicja Panek  
Anna Słupik  
Bernadeta Spendel  
Adrianna Szaforz  
Kamila Tebinka  
Sylwia Tkaczyk  
Sabina Wala  
Brygida Wilk  
Danuta Wita  
Rafał Woźniak

### ABSOLWENCI TECHNIKUM ROLNICZEGO

Wychowawca  
**mgr inż. Franciszek Kośmider**  
Agnieszka Bednarska  
Sabina Blacha  
Joanna Buchta  
Ewelina Domin  
Artur Dyl  
Krzysztof Figura  
Anna Gołębiowska  
Urszula Grabowska  
Alina Grzegorzek  
Adrianna Hibner  
Dominika Jurczak  
Beata Kita  
Katarzyna Konopka  
Adam Kowol  
Bożena Krępa  
Hanna Kutek  
Alicja Matryba  
Anna Mazurkiewicz  
Ewelina Michalik  
Sonia Nagiecka  
Izabela Okońska  
Elżbieta Profaska  
Anna Siepielewska  
Paulina Soczówka  
Joanna Solorz  
Joanna Stawiarska  
Dorota Walter  
Monika Wawrzeczka  
Klaudia Wilk

### ABSOLWENCI TECHNIKUM ROLNICZEGO

(3-letnie, po ZSR)  
Wychowawcy  
**mgr Ewa Wiaterek**  
**mgr Hildegarda Iwanicka**  
Barbara Bem  
Romana Binek  
Agata Czarniak  
Tomasz Czech  
Iwona Jendrysek  
Piotr Knapczyk  
Róża Kokotz  
Piotr Konarski  
Adrian Kowalczyk  
Roman Kurek  
Barbara Lerch  
Paweł Niepsuj  
Ewa Panek  
Marta Pędziszewska  
Edyta Piątkowska  
Gabriela Smolorz  
Rafał Sobik  
Dagmara Solga  
Iwona Sosna  
Norbert Szyp  
Marek Tkocz  
Joanna Tomaszewicz  
Iwona Tyrala  
Anna Ułańska  
Urszula Umer  
Lucyna Zagórska

## WAKACJE '98

### HARMONOGRAM WYCIECZEK I ZAJĘĆ ORGANIZOWANYCH PRZEZ GMINNY DOM KULTURY I BIBLIOTEKĘ W ORNONTOWICACH

Data	Rodzaj imprezy	Miejsce	Godzina
16.07.98r. czwartek	gry i zabawy czytelnice	Biblioteka	11.00-13.00
20.07.98r. poniedziałek	gry i zabawy, podchody	GKS "Gwarek"	16.00-18.00
23.07.98r. czwartek	zabawa pt. "Świat wokół nas"	Biblioteka	11.00-13.00
24.07.98r. piątek	rozgrywki - koszykówka	GKS "Gwarek"	16.00-18.00
30.07.98r. czwartek	wycieczka zwiedzanie parku kultury i ZOO	Chorzów	9.00-18.00
31.07.98r. piątek	wycieczka rowerowa	GKS "Gwarek"	16.00-18.00
06.08.98r. czwartek	wycieczka	Brenna	9.00-18.00
13.08.98r. czwartek	wycieczka (Trampkarze)	GKS "Gwarek"	9.00-18.00
13.08.98r. czwartek	konkurs rysunkowy pt. "Nasze ulubione bajki"	Biblioteka	11.00-13.00
16.08.98r. niedziela	mecz młodszych trampkarzy GKS "Gwarek" - "Gazobudowa" Zabrze	GKS "Gwarek"	13.00-15.00
20.08.98r. czwartek	wyjazd do kina	"Casino" Knurów	9.00-13.00
24.08.98r. poniedziałek	gry i zabawy, podchody	GKS "Gwarek"	16.00-18.00
25.08.98r. wtorek	quize i zagadki literackie	Biblioteka	11.00-13.00
27.08.98r. czwartek	wycieczka	Brenna	9.00-18.00

Zapisy prowadzone są w Gminnym Domu Kultury i Bibliotece w Ornontowicach, w godz. 7.00-15.00

# Krzyżówka

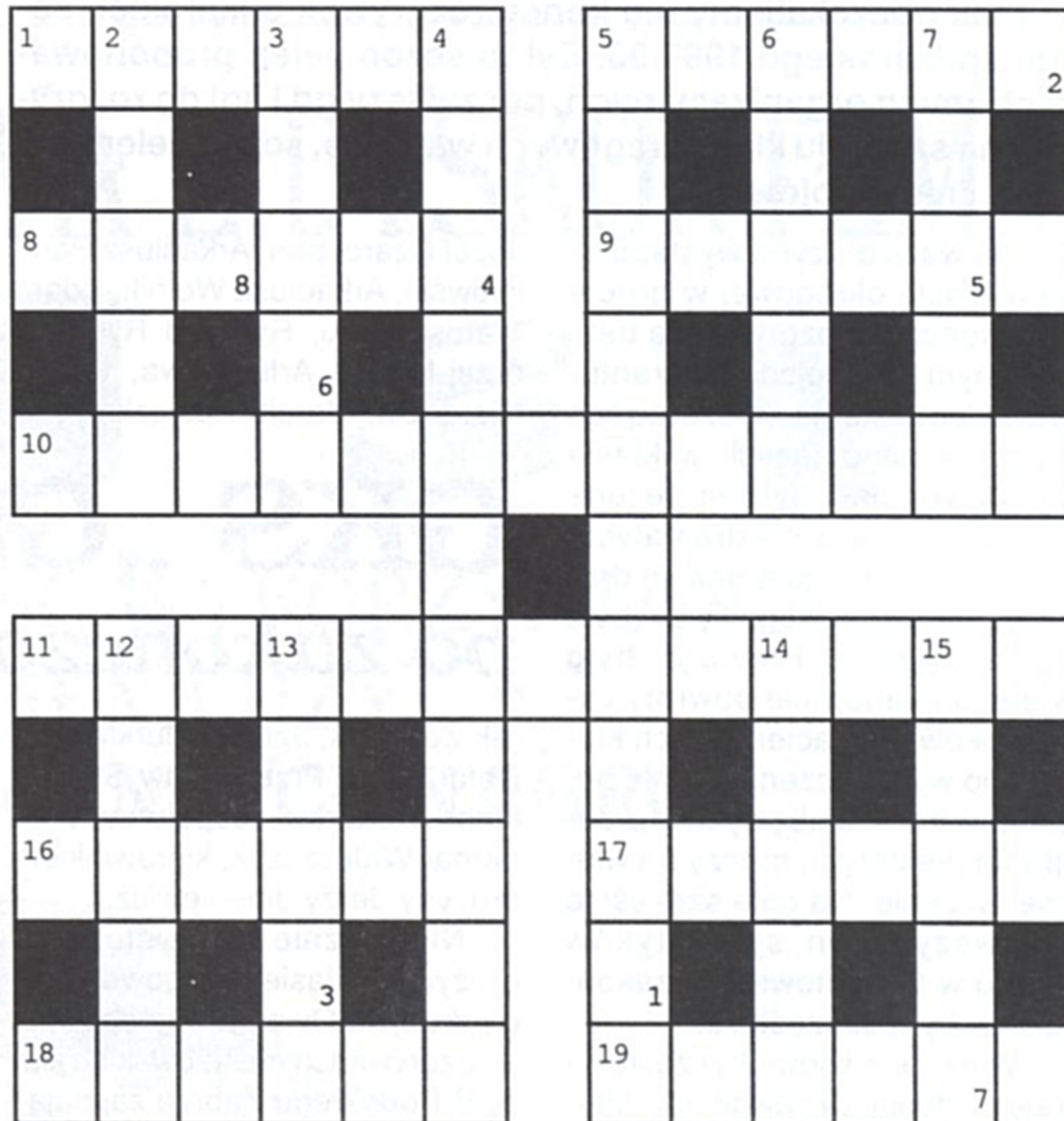
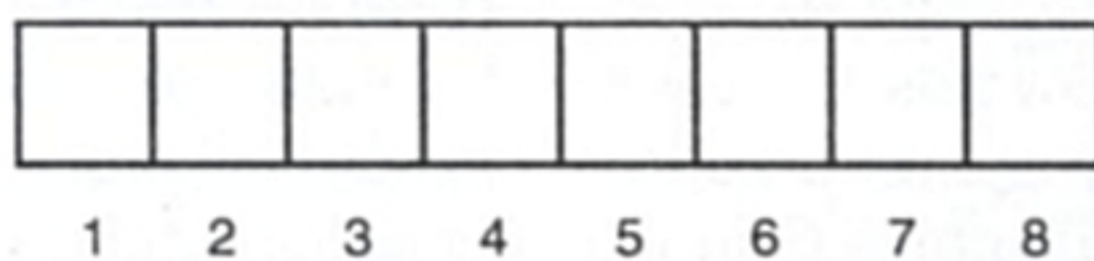
POZIOMO:

- 1) nie jada mięsa
- 5) śmiechu albo figura w akrobatyce lotniczej
- 8) „chodzą” po plecach
- 9) groźny szkodnik ziemniaka
- 10) członek partii zachowawczej
- 11) uzupełnienie istniejących ustaw
- 16) gra z bilami
- 17) przywłaszczenie rzeczy bez opieki
- 18) łączy jamę gębową z przelykiem
- 19) przyrząd ślusarski

PIONOWO:

- 2) zawiadomienie o przesyłce
- 3) nakrycie na stół
- 4) lustro
- 5) Waldemar, ciężarowiec, mistrz olimpijski
- 6) na noszach
- 7) wystający z wody budył
- 12) „drzące drzewo”
- 13) największa z antylop
- 14) gatunek papugi
- 15) absolutnie doskonały

W poprzednim numerze „Głosu Ornontowic” wydrukowany został diagram, w którym brakowało kilku cyfr, co stanowiło dodatkowe utrudnienie. Mimo to do naszej redakcji nadeszły trzy prawidłowe odpowiedzi, które zasługują na szczególne wyróżnienie. Nadeszły je **Maria Tusińska** i **Alicja Nieradzik** z Ornontowic oraz **Stefania Hrubesz** z Łazisk Górnych. Serdecznie gratulujemy, zapraszając po odbiór nagród książkowych. Na kolejne odpowiedzi czekamy do 15 września br. Rozwiązaniem krzyżówki jest hasło, które utworzą litery z pól ponumerowanych w diagramie od 1 do 8.



## GABINET OKULISTYCZNY

Lek. med. **RENATA KINASZ**  
specjalista chorób oczu

44-176 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 2a, tel. 2-355-153  
czynny: piątek godz. 15.00 – 17.00

- leczenie dorosłych i dzieci
  - badania ciśnienia śródgałkowego (jaskra)
  - skiaskopia
  - leczenie choroby zezowej u dzieci
  - badanie widzenia barwnego
  - dobór i sprzedaż soczewek kontaktowych
- badanie ostrości widzenia i dobór szkieł korekcyjnych  
(recepty okularowe) badanie dna oka  
(m.in. w nadciśnieniu, miażdżycy, cukrzycy, chorobach układu krążenia)

**Zapraszam**

## BIURO RACHUNKOWE „AUDYTOR”

Janina i Tomasz Kotyczka s.c.

- ❖ prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów oraz ewidencji przychodów
- ❖ prowadzenie ksiąg handlowych
- ❖ rejestry VAT
- ❖ deklaracje i zeznania podatkowe
- ❖ doradztwo podatkowe

ORNONTOWICE, ul. Zwycięstwa 18,  
tel. 23-55-019, 23-55-085

czynne od poniedziałku do piątku  
w godz. 9.00-17.00

## FOTOGRAFIK

**Maria Śliwa**

(absolwentka Instytutu Fotografii Artystycznej UŚI w Opawie i Państwowej Wyższej Szkoły Filmowej, Telewizyjnej i Teatralnej w Łodzi)

poleca swoje usługi w zakresie:

- \* FOTOGRAFIA REKLAMOWA \*
- \* ŚLUBY W PLENERZE \*
- \* NIEKONWENCJONALNE ZDJĘCIA RODZINNE \*

Wszelkie usługi po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym  
tel. (036) 4311-342; (0602) 193347

Czerwionka (Dębieńsko Stare)  
ul. Jesionka 10

**SONIA**

## AGENCJA TURYSTYCZNA

Ornontowice, DT ANATOL, ul. Zwycięstwa 2a  
tel. 235-51-89, 235-41-61

### Okazja!

- ☛ Wczasy na ostatnią chwilę ☛ Luksusowe i tanie przejazdy po Europie ☛ Wynajem autokarów
- ☛ Ubezpieczenia POLONIA SA

**WYCIECZKA DO PRAGI (3,5 dnia) 269 zł**  
Termin 10-13 września. Wyjazd z Ornontowic.

## PPHU „AGATEX” Pawilon ANATOL

zaprasza na zakupy i oferuje:

- materiały sukienkowe, kostiumowe, dekoracyjne
- narzuty, koce, pościel, kołdry, poduszki
- bieliznę damską i męską
- halki, półhalki, piżamy, koszulki nocne, szlafroki, majtki, slipy, podkoszulki
- rajstopy, podkolanówki, skarpety
- wdzianka, garsonki, bluzki
- pasmanterię
- guziki, taśmy, koronki, gumki, podszewki

## Restauracja „Zacisze”

w Orzeszu-Zawadzie

ul. Rybnicka 159

śniadania, obiady, kolacje  
w godz. od 10.00 do 22.00.

W każdą sobotę zapraszamy na **wieczorki zapoznawcze** przy muzyce i tańcu od godz. 19.00; wstęp wolny  
Organizujemy także imprezy okolicznościowe

Godziny otwarcia biblioteki w okresie wakacji letnich:

poniedziałek	od 13.00 do 19.00
wtorek	od 8.00 do 15.00
środa	od 13.00 do 19.00
piątek	od 8.00 do 15.00

Biblioteka zaprasza najmłodsze dzieci na spotkania z cyklu „Wakacje z biblioteką”, które odbędą się 16 i 23 lipca oraz 13 i 25 sierpnia o godz. 11.00.

**GEOS**  
ORNONTOWIC



KWARTALNIK SAMORZĄDOWY GMINY ORNONTOWICE

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Robert Ratajczak

WYDAWCA: Rada i Zarząd Gminy Ornontowice; 44-176 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26

REDAKCJA: Gminny Dom Kultury i Biblioteka; 44-176 Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26

Skład: Pracownia Usług Komputerowych „KompART”; 44-234 Dębieńsko, ul. B. Jesionka 49, tel. (0 36) 4317244

Druk: Zakład Poligraficzny „TOMPOL”; 43-187 Orzesze-Zawisz, ul. Pszczyńska 50. Nakład: 900 egz. ISSN 1425-2252

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.